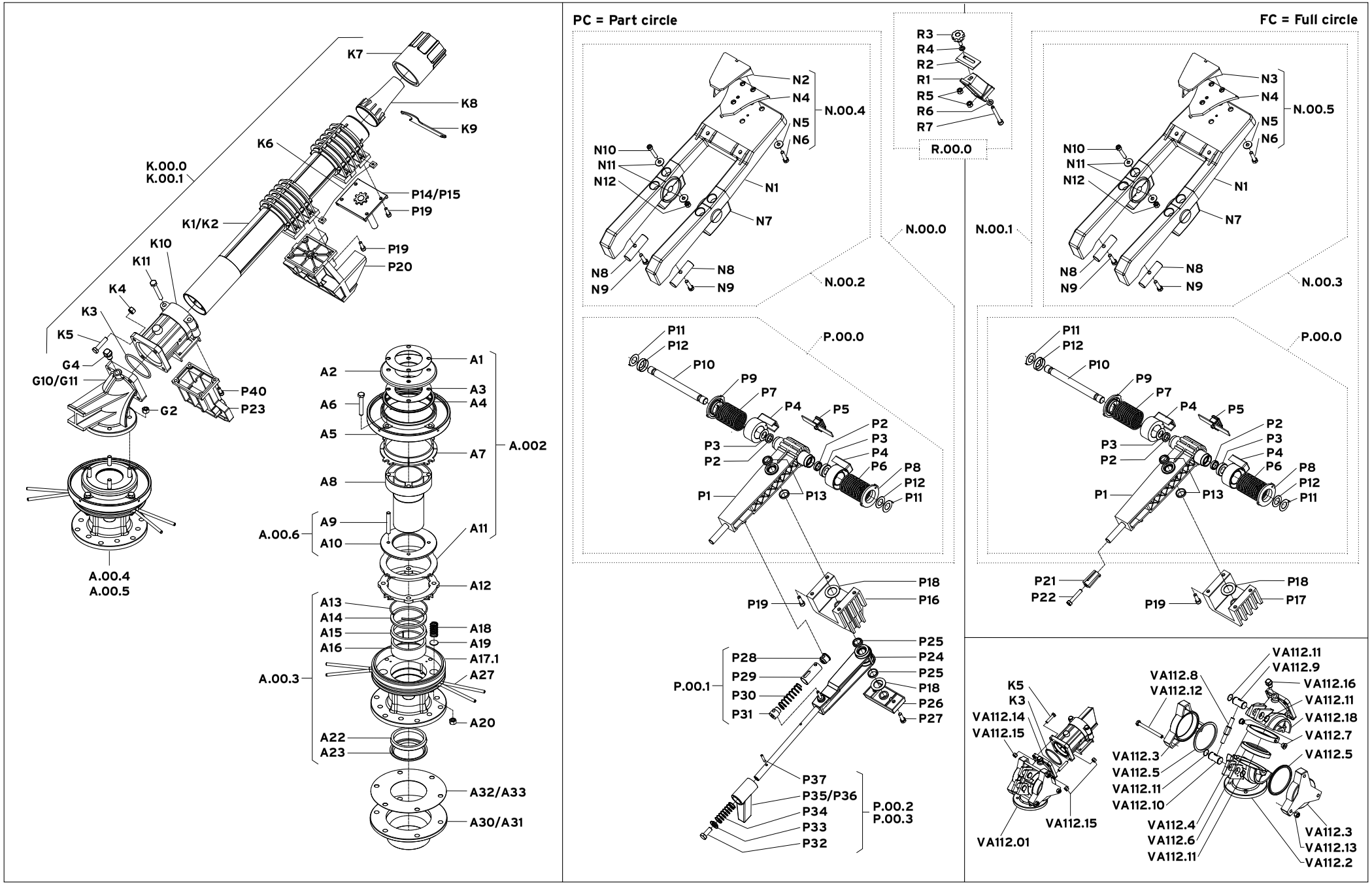

PC = Part circle / Sektorregner / Settore / Secteur • FC = Full circle / Kreisregner / Circolare / Circulaire • VA = Vari-Angle • WW = Waste water / Abwässer / Acque reflue / Eaux résiduaires

	ENGLISH Description	DEUTSCH Bezeichnung	ITALIANO Denominazione	FRANCAIS Désignation	Q.ty Stk. Q.tà Q.té	Part Number Artikel-Nummer Codice Articolo Référence Pièce New Neue Nuovo Nouvelle	 Old Alte Vecchio Vieille
A.00.4	**Kit** Housing Pro PC	**Kit** Körper Pro PC	**Kit** Corpo Pro PC	**Kit** Corps Pro PC	1	07010533	TW160-0-A00.4
A.00.5	**Kit** Housing Pro FC	**Kit** Körper Pro FC	**Kit** Corpo Pro FC	**Kit** Coprs Pro FC	1	07010534	TW160-0-A00.5
A.00.2	**Kit** Brake	**Kit** Bremse	**Kit** Freno	**Kit** Frein	1	07010310	TW160-0-A00.2
A.00.3	**Kit** Seals for bearing	**Kit** Dichtungen für Bremslager	**Kit** Guarnizioni per cuscinetto	**Kit** Joints pour roulement	1	07010311	TW160-0-A00.3
A.00.6	**Kit** Brake flange	**Kit** Bremsflansch	**Kit** Flangia freno	**Kit** Bride frein	1	07010535	TW160-0-A00.6
A.1	Gasket flange/elbow	Flachdichtung Flansch/Kurve	Guarniz. piana flg./curva	Joint bride/coude	1	02010099	TW160-0-A1
A.2	Antidust cover	Staubdeckel	Coperchio parapolvere	Couvercle antipoussière	1	04010081	TW160-0-A2
A.3	Gasket flange/elbow	Flachdichtung Flansch/Kurve	Guarniz. piana flg./curva	Joint bride/coude	1	02010099	TW160-0-A3
A.4	Antidust ring	Staubring	Anello parapolvere	Anneau antipoussière	1	04010082	TW160-0-A4
A.5	Brake cap	Bremsdeckel	Coperchio freno	Couvercle frein	1	03010033	TW160-0-A5
A.6	Bolt M8x50	Schraube M8x50	Vite M8x50	Vis M8x50	4	02010032	TW160-0-A6
A.7	Brake lining	Bremsscheibe	Pastiglia freno	Pastille frein	1	04010079	---
A.8	Braking cylinder	Bremszylinder	Canotto centrale	Cylindre central	1	03010079	TW160-0-A8
A.9	Bolt for brake flange	Gewindebolzen für Bremsflansch	Prigioniero flangia	Tirant pour bride frein	4	04010076	TW160-0-A9
A.10	Brake flange	Bremsflansch	Flangia freno	Bride frein	1	04010578	TW160-0-A10
A.11	Friction disk	Reibscheibe	Disco frizione	Disque embrayage	1	04010078	---
A.12	Friction pressure plate	Druckscheibe	Disco reggispinta	Disque de pression	1	04010077	TW160-0-A12
A.13	Snap ring	Federring	Anello arresto	Anneau d'arrêt	1	02010097	---
A.14	Retaining ring	Distanzring	Anello ritegno	Anneau de distance	1	04010084	---
A.15	Lip seal	Lippen-Dichtung	Guarnizione a labbro	Joint à levre	1	02010045	---
A.16	Bearing	Lagerhülse	Cuscinetto	Roulement	1	04010080	---
A.17.1	Housing bearing Pro	Lagergehäuse Pro	Corpo cuscinetto Pro	Corps roulement Pro	1	03010068	TW160-0-A17.1
A.18	Brake spring	Bremsfeder	Molla frizione	Ressort frein	4	02010098	TW160-0-A18
A.19	Pad for spring	Distanzscheibe für Feder	Pastiglia molla	Pastille pour ressort	4	02010101	TW160-0-A19
A.20	Nut M8	Mutter M8	Dado M8	Ecrou M8	4	02010038	TW160-0-A20
A.22	Lip seal	Lippen-Dichtung	Guarnizione a labbro	Joint à levre	1	02010045	---
A.23	Antisand ring	Abstreifring	Anello parasabbia	Anneau antisable	1	04010083	---
A.27	Trip stop ring	Sektorring	Anello settore	Anneau secteur	2	02010198	TW160-0-A27
A.30	Adapter flange/3"NPT	Anschluss Flansch/3"NPT	Attacco flangia/3"NPT	Raccord bride/3"NPT	1	02010356	TW160-0-A30
A.31	Adapter flange/3"BSP	Anschluss Flansch/3"BSP	Attacco flangia/3"BSP	Raccord bride/3"BSP	1	---	TW160-0-A31
A.32	Gasket for flange connection	Flachdichtung Flanschanschluss	Guarniz. piana attacco flg.	Joint plat pour raccord Bride	1	02010100	TW160-0-A32
A.33	Gasket flange connec. rubber	Flachdichtung Flansch Gummi	Guarniz. piana a.flg. Gomma	Joint plat racc. bride Caoutc	1	02010355	TW160-0-A33
G.10	Elbow 24'	Krümmer 24'	Curva 24'	Coude 24'	1	03010047	TW160-0-G10
G.2	Nut M8	Mutter M8	Dado M8	Ecrou M8	4	02010038	TW160-0-G2
G.4	Plug	Pfropfen	Tappo	Bouchon	1	04010523	TW160-0-G4
G.11	Elbow 44'	Krümmer 44'	Curva 44'	Coude 44'	1	03010074	TW160-0-G11
K.00.0	**Kit** Barrel	**Kit** Strahlrohr	**Kit** Tubo di lancio	**Kit** Fût	1	07010235	TW160-X-K00.0
K.00.1	**Kit** Barrel ww	**Kit** Strahlrohr ww	**Kit** Tubo di lancio ww	**Kit** Fût ww	1	07010237	TW160-X-K00.1
K.1	Barrel	Strahlrohr	Tubo di lancio	Fût	1	04010491	---
K.2	Barrel ww	Strahlrohr ww	Tubo di lancio ww	Fût ww	1	04010495	---
K.3	O-Ring 167	O-Ring 167	O-Ring 167	O-Ring 167	1	02010175	TW160-0-K3
K.4	Nut M8	Mutter M8	Dado M8	Ecrou M8	4	02010038	TW160-0-K4
K.5	Bolt M8x35	Schraube M8x35	Vite M8x35	Vis M8x35	4	02010191	TW160-0-K5
K.6	Square nut M6	Mutter Vierkant M6	Dado quadro M6	Ecrou carre M6	8	02010240	TW160-0-K6
K.7	Nozzle holder	Überwurfmutter	Bocchettone	Ecrou buse	1	04010252	TW160-X-K7
K.8.17.5	T. bore nozzle 17,5 mm / 0,69"	Weitwurfdüse 17,5 mm / 0,69"	Ugello conico 17,5 mm / 0,69"	Buse lng portée 17,5 mm / 0,69"	1	04010416	TW160-0-K8-17.5
K.8.20	T. bore nozzle 20 mm / 0,79"	Weitwurfdüse 20 mm / 0,79"	Ugello conico 20 mm / 0,79"	Buse lng portée 20 mm / 0,79"	1	04010394	TW160-0-K8-20
K.8.22.5	T. bore nozzle 22,5 mm / 0,89"	Weitwurfdüse 22,5 mm / 0,89"	Ugello conico 22,5 mm / 0,89"	Buse lng portée 22,5 mm / 0,89"	1	04010395	TW160-0-K8-22.5
K.8.25	T. Bore Nozzle 25 mm / 0,98"	Weitwurfdüse 25 mm / 0,98"	Ugello conico 25 mm / 0,98"	Buse lng portée 25 mm / 0,98"	1	04010396	TW160-0-K8-25
K.8.27.5	T. bore nozzle 27,5 mm / 1,08"	Weitwurfdüse 27,5 mm / 1,08"	Ugello conico 27,5 mm / 1,08"	Buse lng portée 27,5 mm / 1,08"	1	04010397	TW160-0-K8-27.5
K.8.30	T. bore nozzle 30 mm / 1,18"	Weitwurfdüse 30 mm / 1,18"	Ugello conico 30 mm / 1,18"	Buse lng portée 30 mm / 1,18"	1	04010398	TW160-0-K8-30
K.8.32.5	T. bore nozzle 32,5 mm / 1,28"	Weitwurfdüse 32,5 mm / 1,28"	Ugello conico 32,5 mm / 1,28"	Buse lng portée 32,5 mm / 1,28"	1	04010399	TW160-0-K8-32.5
K.8.35	T. bore nozzle 35 mm / 1,38"	Weitwurfdüse 35 mm / 1,38"	Ugello conico 35 mm / 1,38"	Buse lng portée 35 mm / 1,38"	1	04010400	TW160-0-K8-35
K.9	Nozzle wrench	Düsenschlüssel	Chiave bocchettone	Clé de service	1	02010102	TW160-0-K9
K.10	Flange	Flansch	Flangia	Bride	1	03010056	TW160-0-K10
K.11	Bolt M8x55	Schraube M8x55	Vite M8x55	Vis M8x55	2	02010165	TW160-0-K11

	ENGLISH Description	DEUTSCH Bezeichnung	ITALIANO Denominazione	FRANCAIS Désignation	Q.ty Stk. Q.tà Q.té	Part Number Artikel-Nummer Codice Articolo Référence Pièce New Neue Nuovo Nouvelle	 Old Alte Vecchio Vieille
N.00.0	**Kit** Drive arm/lever PC	**Kit** Schwingarm/Hebel PC	**Kit** Braccio osc./leva PC	**Kit** Bras oscillant/levier PC	1	07010238	TW160-0-N00.0
N.00.1	**Kit** Drive arm/Lever FC	**Kit** Schwingarm/Hebel FC	**Kit** Braccio osc./leva FC	**Kit** Bras oscillant/levier FC	1	07010239	TW160-0-N00.1
N.00.2	**Kit** Drive arm PC	**Kit** Schwingarm PC	**Kit** Braccio oscillante PC	**Kit** Bras oscillant PC	1	07010240	TW160-0-N00.2
N.00.3	**Kit** Drive arm FC	**Kit** Schwingarm FC	**Kit** Braccio oscillante FC	**Kit** Bras oscillant FC	1	07010241	TW160-0-N00.3
N.1	Drive arm	Schwingarm	Braccio oscillante	Bras oscillant	1	04010324	---
N.00.4	**Kit** Deflector PC	**Kit** Deflektor PC	**Kit** deflettore PC	**Kit** Déflecteur PC	1	07010242	TW160-0-N00.4
N.00.5	**Kit** Deflector FC	**Kit** Deflektor FC	**Kit** deflettore FC	**Kit** Déflecteur FC	1	07010243	TW160-0-N00.5
N.2	Deflector 47	Deflektor 47	Deflettore 47	Déflecteur 47	1	04010415	---
N.3	Deflector 47	Deflektor 47	Deflettore 47	Déflecteur 47	1	04010415	---
N.4	Plate for deflector	Platte für Deflektor	Piastra per deflettore	Plaque pour déflecteur	1	04010243	---
N.5	Washer 6,5	Scheibe 6,5	Rondella 6,5	Rondelle 6,5	3	02010160	---
N.6	Screw EJ-K60x25	Schraube EJ-K60x25	Vite EJ-K60x25	Vis EJ-K60x25	3	02010167	---
N.7	Bracket drive arm	Schelle für Schwingarm	Cavallotto braccio osc.	Étrier bras oscillant	2	04010326	TW160-0-N7
N.8	Counterweight drive arm	Gegengewicht Schwingarm	Contrappeso braccio osc.	Contrepoids bras oscillant	2	04010325	TW160-0-N8
N.9	Screw EJ-K60x25	Schraube EJ-K60x25	Vite EJ-K60x25	Vis EJ-K60x25	2	02010167	TW160-0-N9
N.10	Bolt M6x35	Schraube M6x35	Vite M6x35	Vis M6x35	4	02010138	TW160-0-N10
N.11	Washer 6,5	Scheibe 6,5	Rondella 6,5	Rondelle 6,5	8	02010160	TW160-0-N11
N.12	Nut M6	Mutter M6	Dado M6	Ecrou M6	4	02010128	TW160-0-N12
P.00.0	**Kit** Trip lever upper	**Kit** Kreuzgelenk	**Kit** Leva crociera	**Kit** Levier déclenchement	1	07010244	TW160-0-P00.0
P.1	Shift lever upper	Kreuzgelenk oben	Leva crociera superiore	Levier déclenchement sup.	1	04010500	---
P.2	Labyrinth seal	Labyrinth-Dichtung	Guarnizione labirinto	Joint labyrinthe	2	04010204	---
P.3	Cover for hub	Deckel für Nabe	Coprimozzo	Couvercle pour moyeu	2	02010121	---
P.4	Spring housing internal	Federgehäuse innen	Scatola molla interna	Boîte ressort interne	2	04010328	TW160-0-P4
P.5	Speed shift lever	Selektierhebel Geschwindigkeit	Leva selettore velocita'	Levier sélecteur vitesse	1	04010329	TW160-0-P5
P.6	Spring drive arm right	Feder Schwingarm rechts	Molla braccio osc. destro	Ressort bras osc. droit	1	02010246	TW160-0-P6
P.7	Spring drive arm left	Feder Schwingarm links	Molla braccio osc. sinistro	Ressort bras osc. gauche	1	02010247	TW160-0-P7
P.8	Spring housing external right	Federgehäuse aussen rechts	Corpo molla esterno destro	Boîte ressort externe droite	1	04010330	TW160-0-P8
P.9	Spring housing external left	Federgehäuse aussen links	Corpo molla esterno sinistro	Boîte ressort externe gauche	1	04010331	TW160-0-P9
P.10	Shaft drive arm	Welle Schwingarm	Perno braccio oscillante	Pivot bras oscillant	1	04010327	TW160-0-P10
P.11	Washer W/Pin	Scheibe mit Stopper	Rondella antigiro	Rondelle avec cran d'arrêt	2	02010276	TW160-0-P11
P.12	Washer	Scheibe	Rondella	Rondelle	2	02010149	TW160-0-P12
P.13	Dust seal	Abstreif-Dichtung	Guarnizione raschiatore	Joint antipoussière	2	02010119	TW160-0-P13
P.14	Base with shaft PC	Platte mit Welle PC	Base con perno PC	Base avec pivot PC	1	04010501	TW160-0-P14
P.15	Base with shaft FC	Platte mit Welle FC	Base con perno FC	Base avec pivot FC	1	04010504	TW160-0-P15
P.16	Housing for PC	Gehäuse für PC	Corpo per PC	Corps pour PC	1	04010502	TW160-0-P16
P.17	Housing for FC	Gehäuse für FC	Corpo per FC	Corps pour FC	1	04010505	TW160-0-P17
P.18	Washer	Scheibe	Rondella	Rondelle	2	04010333	TW160-0-P18
P.19	Bolt M6x20	Schraube M6x20	Vite M6x20	Vis M6x20	8	02010130	TW160-0-P19
P.20	Drive arm support	Schwingarm Auflage	Arresto braccio	Arrêt bras oscillant	1	04010334	TW160-0-P20
P.21	Wedge FC	Keil FC	Cuneo FC	Cône FC	1	04010340	TW160-0-P21
P.22	Screw EJ-K60x35	Schraube EJ-K60x35	Vite EJ-K60x35	Vis EJ-K60x35	1	02010184	TW160-0-P22
P.23	Stopper for rod	Anschlag Sektorwelle	Arresto asta settore	Butée tige secteur	1	04010513	TW160-X-P23
P.24	Shift lever lower	Schaltgelenk unten	Leva crociera inferiore	Levier déclenchement Inf.	1	04010511	TW160-X-P24
P.25	Dust seal	Abstreif-Dichtung	Guarnizione raschiatore	Joint antipoussière	2	02010119	TW160-0-P25
P.26	Cover trip levers housing	Deckel Sektorgehäuse	Coperchio corpo settore	Couvercle corps inversion	1	04010503	TW160-0-P26
P.27	Screw EJ-K60x20	Schraube EJ-K60x20	Vite EJ-K60x20	Vis EJ-K60x20	2	02010166	TW160-0-P27
P.00.1	**Kit** Trip spring	**Kit** Sektorfeder	**Kit** Molla scatto settore	**Kit** Ressort inversion	1	07010245	TW160-0-P00.1
P.28	Plug sleeve	Kappe für Hülse	Tappo bussola	Bouchon douille	1	04010211	---
P.29	Spring sleeve	Federhülse	Bussola scatto settore	Douille ressort	1	02010142	---
P.30	Trip spring	Feder für Schaltung	Molla scatto settore	Ressort inversion	1	02010347	---
P.31	Guide for sleeve	Gleitnoppe für Hülse	Nottolino per bussola	Taquet pour douille	1	04010210	---
P.00.2	**Kit** Trip lever 24'	**Kit** Schalthebel 24'	**Kit** Leva settore 24'	**Kit** Levier inversion 24'	1	07010246	TW160-0-P00.2
P.00.3	**Kit** Trip lever VA	**Kit** Schalthebel VA	**Kit** Leva settore VA	**Kit** Levier inversion VA	1	07010247	TW160-0-P00.3
P.32	Bolt M8x20	Schraube M8x20	Vite M8x20	Vis M8x20	1	02010036	---
P.33	Washer	Scheibe	Rondella	Rondelle	1	04010518	---
P.34	Spring for trip shift lever	Feder Schalthebel	Molla leva scatto settore	Ressort p. levier inversion	1	02010249	---
P.35	Trip lever 24'	Schalthebel 24'	Leva scatto settore 24'	Levier déclenchement Inv. 24'	1	04010517	---

	ENGLISH Description	DEUTSCH Bezeichnung	ITALIANO Denominazione	FRANCAIS Désignation	Q.ty Stk. Q.tà Q.té	Part Number Artikel-Nummer Codice Articolo Référence Pièce New Neue Nuovo Nouvelle	 Old Alte Vecchio Vieille
P.36	Trip lever VA	Schalthebel VA	Leva scatto settore VA	Levier déclenchement Inv. VA	1	04010516	---
P.37	Pin for trip lever	Stift für Schalthebel	Spina per leva scatto settore	Cheville pour levier inversion	1	04010337	---
P.40	Bolt M6x16	Schraube M6x16	Vite M6x16	Vis M6x16	4	02010169	TW160-0-P40
R.00.0	**Kit** Dyn. jet-breaker Pro	**Kit** Dyn. Strahlstörer Pro	**Kit** Spartiacqua Pro	**Kit** Brise-jet dynamique Pro	1	07010248	TW160-0-R00.0
R.1	Base dyn. jet-breaker Pro	Sockel dyn. Störer Pro	Base spartiacqua Pro	Base brise-jet dyn. Pro	1	---	---
R.2	Blade jet-breaker	Schneide Strahlstörer	Lama spartiacqua	Lame brise-jet	1	02010427	TW160-0-R2
R.3	Bolt	Schraube	Vite	Vis	1	---	---
R.4	Washer	Scheibe	Rondella	Rondelle	1	---	---
R.5	Square nut	Vierkantmutter	Dado quadro	Ecrou carré	2	---	---
R.6	Washer	Scheibe	Rondella	Rondelle	1	---	---
R.7	Bolt	Schraube	Vite	Vis	1	---	---
VA112.01	**Kit** Vari Angle Pro VA112	**Kit** Vari Angle Pro VA112	**Kit** Vari Angle Pro VA112	**Kit** Vari Angle Pro VA112	1	07010268	TW160-VA112.01
VA112.18	Upper elbow Pro VA112	Halbkrümmer oben Pro VA112	Semicurva superiore Pro VA112	Coude supérieur Pro VA112	1	03010057	TW160-VA112.18
VA112.2	Lower elbow VA112	Halbkrümmer unten VA112	Semicurva inferiore VA112	Coude inférieur VA112	1	03010023	TW160-VA112.2
VA112.3	Cover VA112	Deckel VA112	Coperchio VA112	Couvercle VA112	2	03010025	TW160-VA112.3
VA112.4	Centering ring VA112	Zentrierring VA112	Anello centraggio VA112	Anneau centrage VA112	1	04010087	TW160-VA112.4
VA112.5	Spacer	Distanz ring	Anello scorrimento	Entretoise	2	04010088	TW160-VA112.5
VA112.6	Lip seal	Lippen-Dichtung	Guarnizione a labbro	Joint à levre	1	02010103	TW160-VA112.6
VA112.7	Centering bushing VA112	Zentrierbüchse VA112	Boccola centraggio VA112	Douille de centrage VA112	2	04010092	TW160-VA112.7
VA112.8	Adjusting bolt VA112	Einstellschraube VA112	Vite regolazione VA112	Vis réglage VA112	1	04010089	TW160-VA112.8
VA112.9	Bolt right threaded VA112	Bolzen mit Gew. rechts VA112	Noce filettata destro VA112	Vis filetage droit VA112	1	04010091	TW160-VA112.9
VA112.10	Bolt left threaded VA112	Bolzen mit Gew. links VA112	Noce filettata sinistro VA112	Vis filetage gauche VA112	1	04010090	TW160-VA112.10
VA112.11	Lock spring	Federring	Anello arresto	Anneau d'arrêt	4	02010104	TW160-VA112.11
VA112.12	Bolt M8x140-Drc	Schraube M8x140-Drc	Vite M8x140-Drc	Vis M8x140-Drc	3	02010147	TW160-VA112.12
VA112.13	Nut M8-AB	Mutter M8-AB	Dado M8-AB	Ecrou M8-AB	3	02010039	TW160-VA112.13
VA112.14	Bolt M8x45	Gewindebolzen M8x45	Tirante M8x45	Tirant M8x45	4	04010494	TW160-VA112.14
VA112.15	Nut M8	Mutter M8	Dado M8	Ecrou M8	6	02010038	TW160-VA112.15
VA112.16	Plug	Pfropfen	Tappo	Bouchon	1	04010523	TW160-VA112.16

Grey shaded part numbers: not available as single parts, please select appropriate kit/assembly • Grau hinterlegte Ersatzteile: einzeln nicht erhältlich, sondern nur im entsprechenden Ersatzteil-Kit • Pezzi di ricambio su fondo grigio: non fornibili singolarmente, selezionare il kit ricambio desiderato • Pièces de rechange sur fond gris: ne sont pas disponibles séparément, sélectionner le kit pièces souhaite • Las referencias sombreadas en gris: no están disponibles como piezas solas, por favor seleccione el equipo/conjunto apropiado apropiado • Peças com números sombreados de cinza: não disponíveis como peças individuais, por favor, selecione o conjunto/montagem apropriado.